Asamblea General

A/49/321
18 de agosto de 1994
ESPAÑOL

Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 103 b) del programa provisional*
CUESTIONES RELATIVAS A LOS DERECHOS HUMANOS:
CUESTIONES RELATIVAS A LOS DERECHOS HUMANOS,
INCLUIDOS DISTINTOS CRITERIOS PARA MEJORAR
EL GOCE EFECTIVO DE LOS DERECHOS HUMANOS Y
LAS LIBERTADES FUNDAMENTALES

Arreglos regionales para la promoción y protección
de los derechos humanos

Informe del Secretario General

INTRODUCCIÓN

1. La Asamblea General, en su resolución 47/125 de 18 de diciembre de 1992, titulada "Arreglos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos", habiendo reafirmado que los arreglos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos pueden contribuir en gran medida al goce efectivo de los derechos humanos y de las libertades fundamentales y que puede mejorarse el intercambio de información y experiencia en la materia entre las regiones, dentro del sistema de las Naciones Unidas, acogió con agrado la continua cooperación y asistencia del Centro de Derechos Humanos de la Secretaría a fin de fortalecer aún más los actuales arreglos y mecanismos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos, en particular en materia de servicios de asesoramiento y asistencia técnica, información pública y educación, con miras a intercambiar todo tipo de información y experiencia en la esfera de los derechos humanos.

2. En la misma resolución, la Asamblea General destacó la importancia del programa de servicios de asesoramiento en materia de derechos humanos y reiteró su llamamiento a todos los gobiernos para que consideraran la posibilidad de aprovechar los medios ofrecidos por las Naciones Unidas, en virtud de este programa, con el fin de organizar cursos de información y/o capacitación, en el plano nacional, para funcionarios gubernamentales sobre la aplicación de las

* A/49/150.

normas internacionales de derechos humanos y la experiencia recogida por los órganos internacionales competentes. La Asamblea General invitó a los Estados pertenecientes a las zonas en que aún no existían arreglos regionales en la esfera de los derechos humanos a que consideraran la posibilidad de concertar acuerdos con miras a establecer en sus respectivas regiones mecanismos regionales adecuados para la promoción y protección de los derechos humanos.

3. La Asamblea pidió al Secretario General que, con arreglo a lo previsto en el plan de mediano plazo para el período 1992-1997, siguiera fortaleciendo intercambios entre las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales regionales que se ocupaban de los derechos humanos y, al respecto, celebró que el Centro de Derechos Humanos continuara organizando cursos prácticos y de capacitación nacionales, regionales y subregionales para los funcionarios gubernamentales que se ocupaban de la administración de justicia y de la aplicación de los instrumentos internacionales de derechos humanos y que cabía prever que un mayor número de países de todas las regiones del mundo elaboraría modalidades de cooperación y de asistencia con el Centro, conforme a sus necesidades particulares. La Asamblea General invitó a los organizadores de las reuniones regionales convocadas para preparar la Conferencia Mundial de Derechos Humanos que se celebraría en 1993 a que promovieran un mayor número de ratificaciones de los tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas y de adhesiones a ellos, así como la aplicación de las normas de derechos humanos de aceptación universal.

4. La Asamblea General pidió a la Comisión de Derechos Humanos que siguiera prestando especial atención a las formas más apropiadas de prestar asistencia, en el marco del programa de servicios de asesoramiento, a los países de las diferentes regiones que los solicitaran y que, cuando procediera, formulara las recomendaciones del caso. Por último, la Asamblea invitó al Secretario General a que le presentara, en su cuadragésimo noveno período de sesiones, un informe sobre el estado de los arreglos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos que incluyera los resultados de las medidas adoptadas en cumplimiento de esa resolución. El presente informe da cumplimiento a esa solicitud. La situación de las ratificaciones de los instrumentos internacionales de derechos humanos, por regiones del mundo, figuran en un anexo al presente informe.

I. COOPERACIÓN Y DESARROLLO DE LOS CONTACTOS ENTRE LOS ORGANISMOS REGIONALES Y LAS NACIONES UNIDAS

5. El Centro de Derechos Humanos prosiguió y reforzó sus contactos y su cooperación con las organizaciones regionales permanentes que se ocupaban de los derechos humanos, a saber, la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, la Organización de la Unidad Africana (OUA) y la Comisión Interamericana y la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Dicha colaboración tuvo lugar gracias a un intercambio de información sobre las cuestiones de interés mutuo y las actividades desarrolladas en virtud del programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica que las Naciones Unidas han establecido para los derechos humanos.

6. El Centro de Derechos Humanos es consciente de la importancia del intercambio de información con esas organizaciones e intercambia periódicamente

informaciones sobre las ratificaciones de los instrumentos de derechos humanos. Conforme a una recomendación formulada en el primer período de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, el Centro realizó una nueva recopilación de instrumentos internacionales y regionales de derechos humanos que reemplazó la publicación titulada "Derechos humanos: Recopilación de instrumentos internacionales". Se ha modificado el formato de esta publicación que consta ahora de dos volúmenes, cada uno de ellos dividido en dos partes: el volumen I que contiene los instrumentos universales y el volumen II dedicado a los instrumentos regionales. En 1993 se publicaron dos números del periódico Human Rights International Instruments: Chart of Ratifications. La recopilación titulada Human Rights: Status of International Instruments contiene información detallada sobre ratificaciones, reservas, objeciones y declaraciones en relación con los instrumentos de derechos humanos incluidos en la recopilación.

7. Además, el Centro continuó cooperando con una amplia gama de instituciones y organizaciones en distintas regiones del mundo, como la dependencia de derechos humanos de la secretaría del Commonwealth, el Instituto Internacional de Derechos Humanos de Estrasburgo (Francia), el Instituto Internacional de Derecho Humanitario de San Remo (Italia), el Instituto Interamericano de Derechos Humanos de San José (Costa Rica), la Comisión Andina de Juristas de Lima (Perú), el Centro Africano de Estudios sobre Democracia y Derechos Humanos de Banjul (Gambia), el Instituto Árabe de Derechos Humanos de Túnez (Túnez), el Centro Internacional de Investigaciones y Estudios Sociológicos, Penales y Penitenciarios de Mesina (Italia), el Instituto Internacional de Altos Estudios Criminológicos de Siracusa (Italia), el Instituto Henri Dunant de Ginebra (Suiza), el Instituto Raoul Wallenberg de la Universidad de Lund (Suecia), el Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra, la "Ecole Internationale" de Burdeos y la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico.

8. También se organizaron si así se solicitó, sesiones de información, destinadas a numerosas instituciones académicas y de investigación sobre derechos humanos, en particular el Institute of Public Administration and Management de Liverpool (Reino Unido), el Institut des Hautes études commerciales de Lieja (Bélgica), la Escuela de Relaciones Internacionales de Amsterdam y la Universidad Erasmus (Países Bajos) y la Fédération française des clubs UNESCO (Francia).

9. Mediante los servicios de asesoramiento y sus actividades de asistencia técnica, el Centro de Derechos Humanos también prosiguió y reforzó la promoción de los derechos humanos a nivel regional en 1993, en particular mediante el intercambio de información y experiencias. Esas actividades, que comprendieron cursos de formación, seminarios, cursos prácticos, el otorgamiento de becas de estudio, el suministro de opiniones de expertos sobre cuestiones jurídicas, la asistencia para el desarrollo y el fortalecimiento de las instituciones nacionales y la asistencia electoral, se describen de manera detallada en el informe sobre los servicios de asesoramiento en la esfera de los derechos humanos (E/CN.4/1994/78 y Corr.1, Add.1, Add.2 y Add.2/Corr.1 y Add.3 y Add.3/Corr.1) que el Secretario General presentó a la Comisión en su 50º período de sesiones. Otras informaciones figuran en el informe del Secretario General sobre los arreglos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos en la región de Asia y el Pacífico, elaborado en cumplimiento de la

resolución 1993/57 de la Comisión de Derechos Humanos (E/CN.4/1994/40). No se reproducirán en este documento las informaciones contenidas en esos informes, salvo unas referencias sucintas en los párrafos siguientes que tratan de determinadas regiones, cuando proceda.

10. El programa de publicaciones del Centro de Derechos Humanos aumenta sin cesar a fin de responder a las necesidades cada vez mayores de información sobre los derechos humanos. Los documentos sobre derechos humanos se distribuyen a instituciones nacionales y regionales de derechos humanos, instituciones universitarias y de investigación, medios de comunicación de masas, organizaciones no gubernamentales y particulares interesados. El Centro ha realizado una revisión integral y exhaustiva de su programa de información a fin de analizar y renovar su estrategia de información mundial en cuanto a política, objetivos, público al que se dirige y métodos de trabajo. En el informe del Secretario General (E/CN.4/1994/36 y Add.1) se da una visión general del programa de información del Centro y de la campaña mundial de información sobre los derechos humanos iniciada por la Asamblea General en 1988.

A. África

11. La cooperación entre las Naciones Unidas y el sistema regional africano se ha desarrollado mediante seminarios, cursos de capacitación y cursos prácticos organizados por el Centro de Derechos Humanos en cooperación con distintas organizaciones con base en la región o fuera de ella, como la Comisión Internacional de Juristas, el Instituto Raoul Wallenberg y el Organismo de Cooperación Cultural y Técnico.

12. El Centro ha efectuado misiones de evaluación de las necesidades en Burundi, Malawi, Namibia y Sudáfrica. Estas misiones de asesoramiento de expertos tenían por objetivo formular propuestas concretas con miras a la elaboración de un programa de asistencia a mediano y largo plazo. Se prestó asistencia a Angola, Eritrea, Guinea Ecuatorial, Lesotho, Malawi y Sudáfrica para la celebración de elecciones, así como a Sudáfrica en lo que respecta a las actividades constitucionales. El Centro también prestó apoyo financiero para la reforma del derecho constitucional en Tanzania y la organización de un seminario sobre los instrumentos internacionales y la relación entre los derechos humanos y el proceso democrático, celebrado en Yaoundé para los miembros de la Comisión Nacional.

13. La cooperación técnica entre el Centro y el Gobierno de Burundi se ha desarrollado mediante un curso de capacitación sobre la aplicación de normas internacionales de derechos humanos y la administración de justicia. El Centro organizó en Angola, antes de las elecciones, un seminario sobre la democracia, los derechos humanos y las elecciones libres y justas como parte de una campaña de educación cívica. En cooperación con el Gobierno de Egipto, el Centro organizó un curso de capacitación de instructores destinado a la policía civil y a los funcionarios. Se celebró otro seminario en Mozambique con la colaboración del Departamento encargado de las operaciones de mantenimiento de la paz dirigido a los funcionarios de policía de las Naciones Unidas contratados para las operaciones de mantenimiento de la paz.

14. En colaboración con el Gobierno de Côte d'Ivoire, el Organismo de Cooperación Cultural y Técnica y la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, el Centro organizó un seminario sobre la técnica de preparación y presentación de informes periódicos para 14 países africanos de habla francesa. El objetivo de ese seminario era promover una mejor comprensión del sistema internacional de promoción y protección de los derechos humanos y aumentar la experiencia de los funcionarios nacionales encargados de la redacción y presentación de informes periódicos.

15. El Centro presta apoyo financiero al Centro Africano de Estudios sobre Democracia y Derechos Humanos de Banjul. Asimismo, presta apoyo al Instituto Árabe para el fortalecimiento de su Centro de Documentación, la reorganización del programa, la distribución de documentos y la organización de seminarios y cursos de capacitación sobre los derechos humanos. El Centro ha continuado su programa de cooperación con la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos en distintas esferas, en particular el fortalecimiento de su centro de documentación, la reproducción, recopilación, catalogación y distribución de documentos sobre los derechos humanos, el fortalecimiento del personal directivo de la Comisión y la organización de las estructuras.

B. Asia y el Pacífico

16. La región de Asia y el Pacífico carece de una infraestructura intergubernamental oficial en la esfera de los derechos humanos, pese a que la cuestión del establecimiento de instituciones intergubernamentales regionales de promoción y protección de los derechos humanos ha sido objeto de constantes consultas. El informe del Secretario General (E/CN.4/1994/40) contiene más detalles sobre esta cuestión. En 1993, el Centro de Derechos Humanos envió varias misiones a Camboya con miras a preparar el establecimiento de su oficina de conformidad con la resolución 1993/6 de la Comisión de Derechos Humanos.

17. En 1993, el Centro de Derechos Humanos siguió cooperando con el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) en relación con la creación de un centro depositario de los documentos de las Naciones Unidas relativos a los derechos humanos en la oficina de la CESPAP en Bangkok. Al respecto, el Centro comunicó a los Estados miembros la resolución 1993/57 de la Comisión de Derechos Humanos. En el informe citado en el párrafo anterior figuran las opiniones contenidas en las respuestas de los Gobiernos. En colaboración con el Gobierno de Indonesia, el Centro organizó un curso práctico para Asia y el Pacífico sobre las cuestiones relativas a los derechos humanos y las instituciones nacionales y los arreglos regionales que se celebró en Yakarta del 26 al 28 de enero de 1993. El Centro de Derechos Humanos, en colaboración con el Gobierno de la República de Corea, organizó otro curso práctico para Asia y el Pacífico sobre las cuestiones relativas al establecimiento de infraestructuras regionales y subregionales y sobre las instituciones nacionales para la protección de los derechos humanos, que se celebró del 18 al 20 de julio de 1994.

18. En el período que se examina, el Centro también continuó sus actividades en la región en el contexto del programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica. Se prestó asistencia técnica a Camboya para la celebración de elecciones y a Mongolia para la traducción al mongol del informe sobre las

medidas que han de adoptarse con miras al fortalecimiento y a la independencia del poder judicial en Mongolia. Dicho informe servirá de referencia a las autoridades mongolas en relación con el actual proyecto de reforma legislativa relativa al sistema judicial. El Centro ha creado un programa de capacitación sobre los derechos humanos para los miembros de las organizaciones no gubernamentales de defensa de los derechos humanos en Camboya.

C. Europa

19. El sistema regional del Consejo de Europa para la protección de los derechos humanos descansa sobre dos pilares: la Comisión Europea de Derechos Humanos y el Tribunal Europeo de Derechos Humanos. Cada uno de ellos ejerce una función específica y complementaria en virtud del Convenio para la protección de los derechos humanos y de las libertades fundamentales. Desde hace muchos años, el Centro de Derechos Humanos colabora con el Consejo de Europa para iniciar, ejecutar y reforzar varios proyectos relativos a los derechos humanos, en particular en Europa central y oriental.

20. En Tayikistán, el Centro colaboró, en el contexto de su misión de asistencia constitucional, en la elaboración de la constitución del país mediante la organización de un seminario llevado a cabo en Ginebra en el que se reunieron numerosos expertos constitucionales. Estos últimos compartieron sus experiencias e ideas con los representantes de la República de Tayikistán involucrados en la reforma constitucional y recomendaron la incorporación de determinadas normas de derecho internacional en el orden legislativo interno.

21. En el contexto del proceso de democratización, el Centro prestó asistencia electoral a Albania y Rumania mediante su programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica. En la esfera del proceso electoral, la asistencia del Centro se ha visto reforzada por la colaboración creada a tal fin entre el Centro por un lado y el servicio de asistencia electoral de las Naciones Unidas y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo por el otro. Asimismo, el Centro prestó apoyo a las reformas legislativas en Belarús y en la Federación de Rusia mediante el envío de expertos internacionales y personal especializado con el objetivo de favorecer el establecimiento de legislaciones nacionales conformes a las normas del derecho internacional, regional o universal en materia de derechos humanos. Además, Polonia ha recibido asistencia para el desarrollo y el fortalecimiento de sus instituciones de protección de los derechos humanos. Al respecto, el Instituto de Derecho y la Academia Polaca de Ciencias organizaron un seminario para evaluar la adecuación de la legislación penal a las normas internacionales que se celebró en julio de 1993.

22. Eslovaquia recibió apoyo del Centro para la creación de un centro de derechos humanos. En Albania y Rumania, el Centro ha posibilitado la celebración de seminarios y cursos de capacitación sobre los derechos humanos y la administración de justicia para profesores de la Escuela de Policía, jueces, abogados y fiscales. Conforme a su nuevo programa relativo a la solución de conflictos entre las personas y los órganos estatales, el Centro organizó en Bucarest actividades relativas a las técnicas y los protagonistas en la solución de esos conflictos. Personalidades provenientes de Rumania y Albania participaron en las actividades, llevadas a cabo en noviembre de 1993 en el Palacio de las Naciones en Ginebra, sobre la preparación de informes periódicos,

así como en las sesiones de capacitación sobre educación en materia de derechos humanos para docentes.

23. En colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Centro ha prestado asistencia financiera y material a numerosas organizaciones no gubernamentales, entre ellas a organizaciones rumanas. Además de la organización de un coloquio sobre los derechos humanos y los medios de comunicación de masas, el Centro realizó una evaluación de las necesidades de asistencia y de los proyectos en ejecución sobre los derechos humanos en Rumania a fin de determinar en qué medida esos proyectos podrán coordinarse y ejecutarse a nivel mundial. En 1994 continuará la ejecución de los proyectos en marcha y se iniciará la de proyectos previstos, como en el caso de los proyectos formulados o ya en sus primeras etapas de ejecución en Albania, Armenia, Azerbaiyán, Federación de Rusia, Georgia, Hungría, Lituania, Polonia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Rumania.

D. América

24. El sistema interamericano de derechos humanos comprende la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y la Corte Interamericana de Derechos Humanos, creadas como organismos regionales de promoción y protección de los derechos humanos a quienes la Convención Americana sobre Derechos Humanos confiere facultades y funciones específicas compatibles con los principios de la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre. El Centro de Derechos Humanos, tras invitar a los Estados y organismos regionales para que soliciten su asistencia y apoyo, participa en las actividades de esos organismos y de otras instituciones de la Organización de los Estados Americanos (OEA) a distintos niveles, y se esfuerza por continuar y desarrollar la cooperación con ellos. De esta manera, en 1993 el experto independiente para Guatemala continuó brindando asistencia técnica en materia legislativa a las poblaciones indígenas guatemaltecas.

25. En virtud de su programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica, el Centro ha trabajado para el desarrollo y el fortalecimiento de las instituciones costarricenses de derechos humanos. Con el acuerdo de los gobiernos de Costa Rica y de España, dos funcionarios costarricenses del servicio del "Defensor del Pueblo" llevaron a cabo, del 2 al 6 de agosto de 1993 y con el apoyo del Centro, un curso de capacitación para tomar conocimiento de las instituciones análogas de España. En Uruguay, el Centro prestó apoyo para la organización de actividades y cursos de capacitación y de iniciación sobre los derechos humanos en la administración de justicia dirigidos a jueces, agentes de policía y funcionarios de los servicios penitenciarios. Además, en una reunión de expertos sobre la elaboración de documentos de derechos humanos en la administración judicial se reunieron expertos provenientes de América y de otros continentes. En Uruguay, el Centro continuó desplegando esfuerzos tendientes a favorecer la divulgación de instrumentos internacionales relativos a la administración de justicia mediante su programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica.

26. En 1993, un informe de la misión de evaluación del proyecto dirigido al servicio del consejo presidencial para la promoción y protección de los derechos humanos en Colombia, al que el Centro presta apoyo, permitió constatar los

progresos logrados gracias al apoyo financiero y las sugerencias del Centro y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. En virtud del acuerdo de cooperación técnica firmado en abril de 1990 entre el Gobierno del Paraguay, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Centro, se llevó a cabo una labor de difusión de información y de iniciación sobre los derechos humanos que quedó finalizada en agosto de 1993. Además, el Centro financió la participación de personalidades del Paraguay en cursos de capacitación de los derechos humanos organizados por la Organización Interamericana de Derechos Humanos del 17 al 27 de agosto de 1993. Asimismo, en un seminario sobre los derechos de las poblaciones indígenas realizado del 29 de junio al 1º de julio de 1994, se reunieron expertos de Bolivia, Brasil y Chile, así como 17 grupos étnicos de la región.

27. Con arreglo al mandato del experto independiente para Guatemala, se designó a un funcionario del Centro para trabajar en ese país con el objeto de posibilitar el retorno de nacionales refugiados en México y de suministrar asistencia y asesoramiento a solicitud del Gobierno de Guatemala. En Haití, el Centro participó en la misión civil internacional realizada del 26 de febrero al 14 de marzo de 1993, e inició un programa de capacitación para el personal gubernamental. En noviembre de 1993, el Centro aprobó un proyecto de creación de un centro de documentación y de información sobre los derechos humanos en la Argentina.

II. CONCLUSIÓN

28. En el contexto del plan de mediano plazo para el período 1992-1997, el Secretario General continuará fortaleciendo los intercambios entre las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales regionales que se ocupan de los derechos humanos y seguirá prestando atención a los países que carecen de infraestructura intergubernamental oficial en la esfera de los derechos humanos a fin de que puedan beneficiarse de todas las actividades relativas al programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica en la esfera de los derechos humanos. El Centro de Derechos Humanos seguirá organizando cursos prácticos, cursos de capacitación y seminarios nacionales, regionales y subregionales sobre la aplicación de las normas internacionales de derechos humanos para los funcionarios interesados.

29. Reconociendo la importante función que desempeñan las organizaciones no gubernamentales locales al velar por que se conozcan las normas que han adoptado los gobiernos a nivel internacional, el Centro tiene la determinación de lograr una difusión tan amplia como sea posible, en los idiomas pertinentes, de los instrumentos internacionales de derechos humanos adoptados en el contexto del sistema de las Naciones Unidas.

Anexos

Nota explicativa: en los anexos figura la situación de las ratificaciones, por regiones del mundo, de los principales instrumentos internacionales de derechos humanos.

1. Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.
2. Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.
3. Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.
4. Segundo Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos destinado a abolir la pena de muerte.
5. Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.
6. Convención Internacional sobre la Represión y el Castigo del Crimen de Apartheid.
7. Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio.
8. Convención sobre los Derechos del Niño.
9. Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer.
10. Convención sobre los Derechos Políticos de la Mujer.
11. Convención sobre la Nacionalidad de la Mujer Casada.
12. Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.
13. Convención sobre el Estatuto de los Refugiados.
14. Protocolo relativo al Estatuto de los Refugiados.
15. Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares.

Anexo I

SITUACIÓN DE LA RATIFICACIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS INTERNACIONALES DE
DERECHOS HUMANOS POR LOS ESTADOS DE ÁFRICA (AL 31 DE DICIEMBRE DE 1993)

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Angola	X	X	X	X	X	X	X	X
Argelia	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X ^c	X	X
Benin	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Botswana	X	X	X
Burkina Faso	X	X	X	X	X	X	X
Burundi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Cabo Verde	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Camerún	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Chad	X	X	X	X	X
Comoras	X
Congo	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X
Cote d'Ivoire	X	X	X	X	X	X
Djibouti	X	X	X
Egipto	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Eritrea
Etiopía	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Gabón	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Gambia	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X
Ghana	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Guinea	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Guinea-Bissau	X	X	X	X	X
Guinea Ecuatorial	X	X	X	X	X	X	X
Jamahiriya Árabe Libia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Kenya	X	X	X	X	X	X
Lesotho	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Liberia	X	X	X	X	X	X	X
Madagascar	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Malawi	X	X	X	X	X	X	X	X
Malí	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Marruecos ^d	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Mauricio	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Mauritania	X	X	X	X	X	X
Mozambique	X	X	X	X	X	X	X	X
Namibia	X	X	X
Níger	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Nigeria	X	X	X	X	X	X	X	X	X
República Centroafricana	X	X	X	X	X	X	X	X	X
República Unida de Tanzanía	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Rwanda	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Santo Tomé y Príncipe	X	X	X	X
Senegal	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X	X
Seychelles	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Sierra Leona	X	X	X	X	X	X	X
Somalia	X	X	X	X	X	X	X	X
Sudáfrica
Sudán	X	X	X	X	X	X	X
Swazilandia	X	X	X	X
Togo	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Túnez	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Uganda	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Zaire	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Zambia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Zimbabwe	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X
Número de Estados partes	38	37	19	1	42	38	21	48	35	26	12	17	45	46	2

^a Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité de Derechos Humanos, de conformidad con el artículo 41 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

^b Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de conformidad con el artículo 14 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

^c Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité contra la Tortura, de conformidad con los artículos 21 y 22 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.

^d Marruecos no es miembro de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

Anexo II

SITUACIÓN DE LA RATIFICACIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS POR LOS ESTADOS DE ASIA Y EL PACÍFICO (AL 31 DE DICIEMBRE DE 1993)

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Afganistán	X	X	X	X	X	X	X	X
Arabia Saudita	X
Australia	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Bahrein	X	X	X	X
Bangladesh	X	X	X	X
Bhután	X	X
Brunei Darussalam
Camboya	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
China	X	X	X	X	X	X	X	X
Emiratos Arabes Unidos	X	X
Fiji	X	X	X	X	X	X	X
Filipinas	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
India	X	X	X	X	X	X	X	X
Indonesia	X	X	X
Irán (República Islámica del)	X	X	X	X	X	X	X
Iraq	X	X	X	X	X	X	X
Islas Marshall	X
Islas Salomón	X	X	X
Israel	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Japón	X	X	X	X	X	X	X
Jordania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Kiribati
Kuwait	X	X	X
Líbano	X	X	X	X	X	X
Malasia	X
Maldivas	X	X	X	X	X
Micronesia (Estados Federados de)	X
Mongolia	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Myanmar	X	X
Nauru
Nepal	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Nueva Zelanda	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Omán	X
Pakistán	X	X	X	X	X
Papua Nueva Guinea	X	X	X	X	X	X
Qatar	X	X
República Arabe Siria	X	X	X	X	X	X
República de Corea	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X
República Democrática Popular Lao	X	X	X	X	X	X
República Popular Democrática de Corea	X	X	X	X
Samoa	X	X

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Singapur	X
Sri Lanka	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X
Tailandia	X	X	X
Tonga	X	X
Tuvalu	X	X
Vanuatu	X
Viet Nam	X	X	X	X	X	X	X
Yemen	X	X	X	X ^d	X	X	X	X	X	X ^d	X ^d
Número de Estados partes	21	20	6	2	31	23	29	35	23	20	8	11	14	13	0

^a Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité de Derechos Humanos, de conformidad con el artículo 41 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

^b Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de conformidad con el artículo 14 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial.

^c Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité contra la Tortura, de conformidad con los artículos 21 y 22 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.

^d Ratificación, adhesión, aprobación, notificación, aceptación de sucesión o firma definitiva de la antigua República del Yemen exclusivamente.

Anexo III

SITUACIÓN DE LA RATIFICACIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS INTERNACIONALES DE
DERECHOS HUMANOS POR LOS ESTADOS DE EUROPA (AL 31 DE DICIEMBRE DE 1993)

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Albania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Alemania	X	X ^a	X	X	X	X ^e	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Andorra
Armenia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Austria	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Azerbaiyán	X	X	X	X	X
Belarús	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Bélgica	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X
Bosnia y Herzegovina	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Bulgaria	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Chipre	X	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Croacia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Dinamarca	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Eslovaquia	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Eslovenia	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
España	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Estonia	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ex República Yugoslava de Macedonia	X	X	X	X	X	X
Federación de Rusia	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Finlandia	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Francia	X	X	X	X ^b	X	X	X	X	X ^c	X	X
Georgia	X	X	X	X	X
Grecia	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Hungría	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Irlanda	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Islandia	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X
Italia	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X ^c	X	X
Kazajstán
Kirguistán
Letonia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Liechtenstein	X ^c	X	X
Lituania	X	X	X	X	X
Luxemburgo	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Malta	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Mónaco	X	X	X ^e	X
Noruega	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Países Bajos	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Polonia	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Portugal	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Reino Unido	X	X ^a	X	X	X	X	X	X ^d	X	X
República Checa	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
República de Moldova	X	X	X	X	X	X

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Rumania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
San Marino	X	X	X	X
Santa Sede	X	X	X	X
Suecia	X	X ^a	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Suiza	X	X ^a	X	X ^c	X	X
Tayikistán	X	X	X	X
Turkmenistán	X
Turquía	X	X	X	X ^c	X	X
Ucrania	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Uzbekistán
Yugoslavia (Serbia y Montenegro)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Número de Estados partes	43	42	32	16	38	19	38	45	40	35	25	37	39	38	0

^a Declaración en la que se reconoce la competencia del Comité de Derechos Humanos, de conformidad con el artículo 41 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

^b Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de conformidad con el artículo 14 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

^c Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité contra la Tortura, de conformidad con los artículos 21 y 22 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.

^d Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité contra la Tortura, de conformidad con el artículo 21 de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes únicamente.

^e Ratificación, adhesión, aprobación, notificación, aceptación de sucesión o firma definitiva de la antigua República Democrática Alemana exclusivamente, antes de la reunificación.

Notas explicativas

Estados miembros del Consejo de Europa

Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumania, San Marino, Suecia, Suiza, Turquía.

Estados que tienen un estatuto especial ante el Consejo de Europa

Albania, Belarús, Bosnian y Herzegovina, ex República Yugoslava de Macedonia, Croacia, Federación de Rusia, Letonia, República de Moldova, Ucrania.

Estados que tienen estatuto de observador ante el Consejo de Europa

Israel, Santa Sede.

Estados miembros del Commonwealth de Estados independientes

Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Federación de Rusia, Georgia, Kazajistán, Kirguistán, República de Moldova, Tajikistán, Turkmenistán, Ucrania, Uzbekistán.

Otros Estados

Mónaco, Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Anexo IV

SITUACIÓN DE LA RATIFICACIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS POR LOS ESTADOS DE AMÉRICA DEL NORTE, EL CARIBE Y AMÉRICA LATINA (AL 31 DE DICIEMBRE DE 1993)

Estados	Ratificaciones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Antigua y Barbuda	X	X	X	X	X	X	X ^c
Argentina	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Bahamas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Barbados	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Belice	X	X	X	X	X
Bolivia	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Brasil	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Canadá	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
Colombia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Costa Rica	X	X	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X
Cuba	X	X	X	X	X	X	X
Chile	X	X ^a	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Dominica	X	X	X	X
Ecuador	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X ^c	X	X
El Salvador	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Estados Unidos de América	X ^a	X	X	X
Granada	X	X	X	X
Guatemala	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Guyana	X	X ^a	X	X	X	X	X
Haití	X	X	X	X	X	X	X	X
Honduras	X	X	X	X	X	X
Jamaica	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
México	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Nicaragua	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panamá	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Paraguay	X	X	X	X	X	X	X	X
Perú	X	X ^a	X	X ^b	X	X	X	X	X	X	X	X	X
República	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Saint Kitts y Nevis	X	X
Santa Lucía	X	X	X	X	X
San Vicente y las Granadinas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Suriname	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Trinidad y Tabago	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Uruguay	X	X	X	X	X ^b	X	X	X	X ^c	X	X
Venezuela	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Número de Estados partes	27	28	19	4	28	21	24	33	33	23	16	17	23	24	0

^a Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité de Derechos Humanos, de conformidad con el artículo 41 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

^b Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de conformidad con el artículo 14 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

^c Declaración por la que se reconoce la competencia del Comité contra la Tortura, de conformidad con los artículos 21 y 22 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.